

V Bruseli 5. júla 2024
(OR. en)

10680/24

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0055(COD)**

**CODEC 1439
TRANS 276
JAI 941
CATS 50
COPEN 298
PE 170**

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o celounijnej platnosti určitých zákazov vedenia vozidla – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg 5. až 8. februára 2024)

I. ÚVOD

Spravodajca Petar VITANOV (S&D, BG) predložil v mene Výboru pre dopravu a cestovný ruch (TRAN) správu o uvedenom návrhu smernice, ktorá obsahovala 50 pozmeňujúcich návrhov (pozmeňujúce návrhy 1 až 50) k návrhu.

Okrem toho, skupina PPE predložila dva pozmeňujúce návrhy (pozmeňujúce návrhy 51 a 52) a skupina ID predložila päť pozmeňujúcich návrhov (pozmeňujúce návrhy 53 až 57).

II. HLASOVANIE

Plénum hlasovaním 6. februára 2024 prijalo pozmeňujúce návrhy 1 až 7 a 9 až 51 k návrhu smernice. Neprijali sa žiadne iné pozmeňujúce návrhy.

Takto zmenený návrh Komisie predstavuje pozíciu Parlamentu v prvom čítaní, ktorá sa nachádza v jeho legislatívnom uznesení uvedenom v prílohe k tejto poznámke.

P9_TA(2024)0057

Celoúnijná platnosť určitých zákazov vedenia vozidla

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu zo 6. februára 2024 o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady o celoúnijnej platnosti určitých zákazov vedenia vozidla (COM(2023)0128 – C9-0036/2023 – 2023/0055(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2023)0128),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 91 ods. 1 písm. c) Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C9-0036/2023),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru zo 14. júna 2023¹,
 - po porade s Výborom regiónov,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A9-0410/2023),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

¹ Ú. v. EÚ C 293, 18.8.2023, s. 133.

Pozmeňujúci návrh 1
Návrh smernice
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou

(6) Na vykonávanie tejto smernice by sa však nemala vyžadovať harmonizácia vnútroštátnych pravidiel týkajúcich sa vymedzenia dopravných priestupkov, ich právnej povahy a uplatniteľných sankcií za také priestupky. O celoúnijnú platnosť zákazov vedenia vozidla by sa malo usilovať bez ohľadu na to, či sa vnútroštátne opatrenia v členskom štáte, v ktorom sa priestupok vykonal, kvalifikujú ako administratívne alebo trestné.

Pozmeňujúci návrh

(6) Vykonávanie tejto smernice by však ***malo byť v súlade so zásadou subsidiarity a nemalo by si*** vyžadovať harmonizáciu vnútroštátnych pravidiel týkajúcich sa vymedzenia dopravných priestupkov, ich právnej povahy a uplatniteľných sankcií za také priestupky. O celoúnijnú platnosť zákazov vedenia vozidla by sa malo usilovať bez ohľadu na to, či sa vnútroštátne opatrenia v členskom štáte, v ktorom sa priestupok vykonal, kvalifikujú ako administratívne alebo trestné. ***Pri uplatňovaní celoúnijného zákazu vedenia vozidla v rámci existujúcich právnych obmedzení na základe príslušných vnútroštátnych pravidiel by sa členské štáty mali snažiť čo najviac zosúladiť svoje rozhodnutia.***

Pozmeňujúci návrh 2
Návrh smernice
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou

(10) Keďže vedenie vozidla pod vplyvom alkoholu (konkrétne vedenie vozidla s hladinou alkoholu v krvi, ktorá prevyšuje maximálnu hodnotu povolenú právnymi predpismi), prekročenie najvyššej dovolenej rýchlosti (t. j. prekročenie rýchlostných limitov platných na určitých cestách alebo pre určité druhy vozidiel) a vedenie vozidla pod vplyvom návykových látok sú hlavnými príčinami dopravných nehôd a smrteľných zranení v rámci Únie, mala by sa maximálna pozornosť venovať prípadom súvisiacim s týmito priestupkami, ktoré by sa preto na účely tejto smernice mali považovať za „závažné dopravné priestupky súvisiace

Pozmeňujúci návrh

(10) Keďže vedenie vozidla pod vplyvom alkoholu (konkrétne vedenie vozidla s hladinou alkoholu v krvi, ktorá prevyšuje maximálnu hodnotu povolenú právnymi predpismi), prekročenie najvyššej dovolenej rýchlosti (t. j. prekročenie rýchlostných limitov platných na určitých cestách alebo pre určité druhy vozidiel) a vedenie vozidla pod vplyvom návykových látok ***a psychoaktívnych látok*** sú hlavnými príčinami dopravných nehôd a smrteľných zranení v rámci Únie, mala by sa maximálna pozornosť venovať prípadom súvisiacim s týmito priestupkami, ktoré by sa preto na účely tejto smernice mali považovať za „závažné

s bezpečnosťou cestnej premávky“. Okrem toho by sa dopravné priestupky, ktoré majú za následok smrť alebo vážnu ujmu na zdraví obete, mali vzhľadom na svoju závažnosť takisto považovať za závažné priestupky.

dopravné priestupky súvisiace s bezpečnosťou cestnej premávky“. Okrem toho by sa dopravné priestupky, ktoré majú za následok smrť alebo vážnu ujmu na zdraví obete, **alebo vedenie vozidla bez platného vodičského preukazu** mali vzhľadom na svoju závažnosť takisto považovať za závažné priestupky.

Pozmeňujúci návrh 3 Návrh smernice Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou

(12) Členský štát, ktorý uložil zákaz vedenia vozidla („členský štát priestupku“), by mal členskému štátu, ktorý dotknutej osobe vydal vodičský preukaz („členský štát vydania“), oznámiť každý zákaz vedenia vozidla uložený tejto osobe na obdobie jedného mesiaca alebo na dlhšie obdobie s cieľom začať postupy potrebné na zaistenie celoúnijnej platnosti zákazu vedenia vozidla. Takéto oznámenie by sa malo odovzdávať prostredníctvom štandardného osvedčenia, aby sa zaistila plynulá, spoľahlivá a účinná výmena informácií medzi členskými štátmi.

Pozmeňujúci návrh

(12) Členský štát, ktorý uložil zákaz vedenia vozidla („členský štát priestupku“), by mal členskému štátu, ktorý dotknutej osobe vydal vodičský preukaz („členský štát vydania“), oznámiť každý zákaz vedenia vozidla uložený tejto osobe na obdobie jedného mesiaca alebo na dlhšie obdobie s cieľom začať postupy potrebné na zaistenie celoúnijnej platnosti zákazu vedenia vozidla. Takéto oznámenie by sa malo odovzdávať prostredníctvom štandardného osvedčenia **najneskôr do desiatich pracovných dní od prijatia rozhodnutia o uložení zákazu vedenia vozidla**, aby sa zaistila plynulá, spoľahlivá a účinná výmena informácií medzi členskými štátmi. **Odovzdanie osvedčenia a výmena ďalších požadovaných informácií medzi národnými kontaktnými miestami členských štátov v súvislosti s uplatňovaním tejto smernice by sa mali uskutočňovať prostredníctvom siete vodičských preukazov EÚ (ďalej len „RESPER“).**

Pozmeňujúci návrh 4 Návrh smernice Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou

(13) Štandardné osvedčenie by malo

Pozmeňujúci návrh

(13) Štandardné osvedčenie by malo

obsahovať minimálny súbor údajov umožňujúci riadne vykonávanie tejto smernice, čiže údaje o orgáne členského štátu priestupku, ktorý uložil zákaz vedenia vozidla, o spáchanom závažnom dopravnom priestupku súvisiacom s bezpečnosťou cestnej premávky, o vyplývajúcom zákaze vedenia vozidla, o dotknutej osobe a o postupoch vykonaných na účely uloženia zákazu vedenia vozidla. Toto osvedčenie by malo byť takisto preložené do úradného jazyka členského štátu vydania alebo do akéhokoľvek iného jazyka, ktorý členský štát vydania uznáva, aby adresát mohol osvedčenie rýchlo spracovať. Poskytovaním len týchto informácií možno štandardným osvedčením zabezpečiť účinnosť bez toho, aby boli členské štáty povinné poskytovať neprimerané alebo nadmerné množstvo informácií.

obsahovať minimálny súbor údajov umožňujúci riadne vykonávanie tejto smernice, čiže údaje o orgáne členského štátu priestupku, ktorý uložil zákaz vedenia vozidla, **opis** spáchaného závažného dopravného priestupku súvisiaceho s bezpečnosťou cestnej premávky, vyplývajúci zákaz vedenia vozidla, **údaje identifikujúce** dotknutú osobu a postupy vykonané na účely uloženia zákazu vedenia vozidla. Toto osvedčenie by malo byť takisto preložené do úradného jazyka členského štátu vydania alebo do akéhokoľvek iného jazyka, ktorý členský štát vydania uznáva, aby adresát mohol osvedčenie rýchlo spracovať. Poskytovaním len týchto informácií možno štandardným osvedčením zabezpečiť účinnosť bez toho, aby boli členské štáty povinné poskytovať neprimerané alebo nadmerné množstvo informácií.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh smernice

Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou

(20) Predpokladom riadneho vykonávania tejto smernice je úzka, rýchla a účinná komunikácia medzi zapojenými príslušnými vnútroštátnymi orgánmi. Príslušné vnútroštátne orgány členských štátov by preto mali v prípade potreby uskutočniť **náležitými prostriedkami** vzájomné konzultácie. Okrem toho v špecifických a jasne vymedzených prípadoch by si členský štát vydania a členský štát priestupku mali navzájom **bezodkladne** poskytovať dôležité informácie súvisiace s uplatňovaním tejto smernice. **Toto by malo platiť, pokiaľ ide o prijímanie** opatrení, ktorými sa stanovuje celoúnijná platnosť zákazov vedenia vozidla, **rozhodnutia** prijaté na základe dôvodov na výnimku, ukončenie zákazov vedenia vozidla a akékoľvek okolnosti, ktoré majú vplyv na pôvodne uložené

Pozmeňujúci návrh

(20) Predpokladom riadneho vykonávania tejto smernice je úzka, rýchla a účinná komunikácia medzi zapojenými príslušnými vnútroštátnymi orgánmi. Príslušné vnútroštátne orgány členských štátov by preto mali v prípade potreby uskutočniť vzájomné konzultácie. Okrem toho v špecifických a jasne vymedzených prípadoch by si členský štát vydania a členský štát priestupku mali navzájom poskytovať dôležité informácie súvisiace s uplatňovaním tejto smernice, a to **najneskôr do desiatich pracovných dní po rozhodnutí** o prijatí opatrení, ktorými sa stanovuje celoúnijná platnosť zákazov vedenia vozidla, **alebo rozhodnutí** prijatých na základe dôvodov na výnimku, ukončenie zákazov vedenia vozidla a akékoľvek okolnosti, ktoré majú vplyv na pôvodne uložené zákazy vedenia vozidla.

zákazy vedenia vozidla.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh smernice

Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou

(21) Po tom, čo bol členský štát vydania informovaný o zákaze vedenia vozidla a stanovil jeho celoúijnú platnosť, mal by o tom **bezodkladne** informovať dotknutú osobu, aby jej umožnil uplatniť základné práva, ako je právo na vypočutie a na napadnutie rozhodnutia pred príslušnými vnútroštátnymi súdmi a tribunálmi.

Pozmeňujúci návrh

(21) Po tom, čo bol členský štát vydania informovaný o zákaze vedenia vozidla a stanovil jeho celoúijnú platnosť, mal by o tom informovať dotknutú osobu, a to **najneskôr do siedmich pracovných dní po tomto oznámení**, aby jej umožnil uplatniť základné práva, ako je právo na vypočutie a na napadnutie rozhodnutia pred príslušnými vnútroštátnymi súdmi a tribunálmi.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh smernice

Odôvodnenie 25

Text predložený Komisiou

(25) S cieľom zabezpečiť plynulú, spoľahlivú a účinnú výmenu informácií by mal každý členský štát na účely tejto smernice určiť národné kontaktné miesto. Ďalej by členské štáty mali zabezpečiť, aby ich príslušné národné kontaktné miesta spolupracovali s príslušnými orgánmi zapojenými do vymáhania zákazov vedenia vozidla, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, najmä s cieľom zabezpečiť, aby boli všetky potrebné informácie poskytnuté včas.

Pozmeňujúci návrh

(25) S cieľom zabezpečiť plynulú, spoľahlivú a účinnú výmenu informácií **prostredníctvom siete RESPER** by mal každý členský štát na účely tejto smernice určiť národné kontaktné miesto. Ďalej by členské štáty mali zabezpečiť, aby ich príslušné národné kontaktné miesta spolupracovali s príslušnými orgánmi zapojenými do vymáhania zákazov vedenia vozidla, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, najmä s cieľom zabezpečiť, aby boli všetky potrebné informácie poskytnuté včas.

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh smernice

Odôvodnenie 26 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(26a) Počas príprav na preskúmanie tejto smernice by Komisia mala v čo najväčšej

miere zohľadniť to, že členské štáty čelia rôznym geografickým a spoločenským výzvam pri úsilí o zlepšenie bezpečnosti cestnej premávky. Zatiaľ čo niektoré členské štáty sa úspešne zameriavajú na presadzovanie pravidiel cestnej premávky prostredníctvom tzv. systémov trestných bodov, iné si vyberajú iné metódy, ako je okamžité uloženie prísnejších sankcií alebo vynaloženie väčšieho úsilia v cieľných kampaniach na presadzovanie a prevenciu. Okrem by sa malo zohľadniť aj to, že samotné systémy trestných bodov sa môžu v jednotlivých členských štátoch, ktoré sa rozhodnú ich uplatňovať, výrazne líšiť. Zdroje a pozornosť by sa preto mali zamerať na iné opatrenia, ktorými sa môže zvýšiť bezpečnosť cestnej premávky, pričom zároveň by sa malo umožniť členským štátom, aby rôzne výzvy, ktorým čelia, riešili spôsobom, ktorý považujú za najúčinnější.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 3

Text predložený Komisiou

(3) „pozastavenie“ je dočasné obmedzenie platnosti vodičského preukazu alebo oprávnenia viesť vozidlo, prípadne obmedzenie ich uznávania, a to na **stanovený čas** alebo na **stanovený čas** v kombinácii so splnením ďalších podmienok;

Pozmeňujúci návrh

(3) „pozastavenie“ je dočasné obmedzenie platnosti vodičského preukazu alebo oprávnenia viesť vozidlo, prípadne obmedzenie ich uznávania, a to na **stanovené obdobie** alebo na **stanovené obdobie** v kombinácii so splnením ďalších podmienok;

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 6

Text predložený Komisiou

(6) „členský štát priestupku“ je členský štát, v ktorom bol uložený zákaz vedenia vozidla;

Pozmeňujúci návrh

(6) „členský štát priestupku“ je členský štát, **na ktorého území bol spáchaný dopravný priestupok, ktorý viedol k zákazu vedenia vozidla, a** v ktorom bol

daný zákaz vedenia vozidla uložený;

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 10

Text predložený Komisiou

(10) „**dotknutá** osoba“ je fyzická osoba, ktorej bol uložený zákaz vedenia vozidla;

Pozmeňujúci návrh

(10) „**zodpovedná** osoba“ je fyzická osoba, ktorej bol uložený zákaz vedenia vozidla;

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 11 – písmeno da (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) **vedenie vozidla bez platného vodičského preukazu, ako sa uvádza v smernici 2006/126/ES;**

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty zabezpečia, aby zákaz vedenia vozidla uložený členským štátom osobe, ktorá v danom členskom štáte **nemá obvyklé bydlisko** a ktorá je držiteľom vodičského preukazu vydaného iným členským štátom, bol v súlade s touto smernicou platný na celom území Únie.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zabezpečia, aby zákaz vedenia vozidla uložený členským štátom osobe, ktorá v danom členskom štáte **nemá obvyklý pobyt v danom členskom štáte alebo inom členskom štáte** a ktorá je **bud'** držiteľom vodičského preukazu vydaného iným členským štátom, **alebo nie je držiteľom vodičského preukazu**, bol v súlade s touto smernicou platný na celom území Únie.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh smernice

Článok 4 – odsek 1

1. Členský štát priestupku oznámi členskému štátu vydania **uloženie každého** zákazu vedenia vozidla na obdobie jedného mesiaca alebo na dlhšie obdobie osobe, ktorá nemá obvyklé bydlisko v členskom štáte priestupku a ktorá je držiteľom vodičského preukazu vydaného členským štátom vydania.

1. Členský štát priestupku informuje členský štát vydania **najneskôr do desiatich pracovných dní po prijatí každého rozhodnutia o uložení** zákazu vedenia vozidla na obdobie jedného mesiaca alebo na dlhšie obdobie osobe, ktorá nemá obvyklé bydlisko v členskom štáte priestupku a ktorá je držiteľom vodičského preukazu vydaného členským štátom vydania. **Členský štát priestupku informuje aj dotknutú osobu, ak nemá obvyklý pobyt v členskom štáte vydania.**

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh smernice

Článok 4 – odsek 3

3. Národné kontaktné miesto členského štátu priestupku vyplní, podpíše a zašle osvedčenie priamo národnému kontaktnému miestu členského štátu vydania, ktoré ho postúpi orgánu zodpovednému za zaistenie celouňijnej platnosti zákazu vedenia vozidla. Národné kontaktné miesto členského štátu priestupku postúpi národnému kontaktnému miestu členského štátu vydania aj vodičský preukaz dotknutej osoby v prípade, že bol zadržaný, a originál rozhodnutia o uložení zákazu vedenia vozidla alebo overenú kópiu uvedeného rozhodnutia. Členský štát priestupku nemá povinnosť prekladať originál rozhodnutia ani jeho overenú kópiu.

3. Národné kontaktné miesto členského štátu priestupku vyplní, podpíše a zašle osvedčenie priamo národnému kontaktnému miestu členského štátu vydania, ktoré ho postúpi orgánu zodpovednému za zaistenie celouňijnej platnosti zákazu vedenia vozidla. Národné kontaktné miesto členského štátu priestupku postúpi národnému kontaktnému miestu členského štátu vydania aj vodičský preukaz dotknutej osoby **v prípade, že** bol zadržaný, a originál rozhodnutia o uložení zákazu vedenia vozidla alebo overenú kópiu uvedeného rozhodnutia. Členský štát priestupku nemá povinnosť prekladať originál rozhodnutia ani jeho overenú kópiu.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh smernice

Článok 5 – odsek 2 – písmeno b

b) opis závažného dopravného priestupku súvisiaceho s bezpečnosťou cestnej premávky **a skutočností** vedúcich

b) opis závažného dopravného priestupku súvisiaceho s bezpečnosťou cestnej premávky **a príčin** vedúcich

k uloženiu zákazu vedenia vozidla;

k uloženiu zákazu vedenia vozidla;

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh smernice

Článok 5 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) meno a adresu dotknutej osoby a číslo vodičského preukazu **a v prípade potreby** vnútroštátnych identifikačných dokladov **dotknutej osoby, ak sú k dispozícii;**

Pozmeňujúci návrh

c) meno a adresu dotknutej osoby a číslo jej vodičského preukazu **a** vnútroštátnych identifikačných dokladov, **pričom ostatné osobné údaje spojené s vnútroštátnymi preukazmi totožnosti osoby zostávajú dôverné;**

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh smernice

Článok 5 – odsek 2 – písmeno f a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

fa) právo odvolať sa proti rozhodnutiu na súd v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi členského štátu priestupku.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh smernice

Článok 5 – odsek 5 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5a. Národné kontaktné miesta členského štátu priestupku a členského štátu vydania používajú sieť RESPER aj na výmenu informácií, ktoré sa majú poskytnúť v súlade s článkami 8, 9, 10, 11, 12, 14 a 15. Komisia zabezpečí, aby bola sieť RESPER vybavená potrebnými zdrojmi na plnenie tejto úlohy.

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh smernice

Článok 6 – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

2. Ak zákaz vedenia vozidla **zahrňa odobratie** vodičského preukazu, opatrenia prijaté členským štátom vydania musia **splňať tieto podmienky**:

Pozmeňujúci návrh

2. Ak zákaz vedenia vozidla **vedie k odobratiu** vodičského preukazu, členský štát vydania prijme tieto opatrenia:

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh smernice

Článok 6 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) dotknutá osoba môže vodičský preukaz alebo oprávnenie viesť vozidlo opätovne získať v súlade s vnútroštátnymi pravidlami členského štátu vydania;

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh smernice

Článok 6 – odsek 2 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) v prípade, že sa „krajina obvyklého pobytu“ vymedzená v článku 12 smernice 2006/126/ES líši od krajiny vydania, výmena vodičského preukazu vodiča sa uľahčí.

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh smernice

Článok 6 – odsek 2 – pododsek 1 (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Dotknutá osoba môže vodičský preukaz alebo oprávnenie viesť vozidlo opätovne získať v súlade s vnútroštátnymi pravidlami členského štátu vydania.

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh smernice

Článok 6 – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. Ak zákaz vedenia vozidla **zahrňa pozastavenie** alebo obmedzenie vodičského preukazu, opatrenia prijaté členským štátom vydania musia **splňať tieto podmienky**:

Pozmeňujúci návrh

3. Ak zákaz vedenia vozidla **vedie k pozastaveniu** alebo obmedzeniu vodičského preukazu, členský štát vydania **prijme tieto opatrenia**:

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh smernice

Článok 6 – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) ak sa na pozastavenie alebo obmedzenie, ktoré uložil a oznámil členský štát priestupku, vzťahuje uplynutie **stanovej lehoty** a splnenie ďalších podmienok, členský štát vydania vezme do úvahy len **stanovenú lehotu**;

Pozmeňujúci návrh

b) ak sa na pozastavenie alebo obmedzenie, ktoré uložil a oznámil členský štát priestupku, vzťahuje uplynutie **stanoveného obdobia** a splnenie ďalších podmienok, členský štát vydania vezme do úvahy len **stanovené obdobie**;

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh smernice

Článok 6 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3 a. Členský štát vydania sa usiluje zabezpečiť, aby v rámci existujúcich právnych obmedzení stanovených vnútroštátnymi pravidlami opatrenia prijaté podľa odsekov 2 a 3 v súvislosti so zákazom vedenia vozidla boli čo najviac zosúladené s príslušnými opatreniami uloženými členským štátom priestupku.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh smernice

Článok 7 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Ďalšie podmienky priložené k zákazu vedenia vozidla oznámené v súlade s článkom 4 ods. 1 sa však považujú za

Pozmeňujúci návrh

3. Ďalšie podmienky priložené k zákazu vedenia vozidla oznámené v súlade s článkom 4 ods. 1 sa však považujú za

splnené členským štátom priestupku, ak členský štát vydania kladne posúdil, že dotknutá osoba *splňa* podmienky uplatniteľné v členskom štáte vydania na opätovné získanie oprávnenia viesť vozidlo alebo vodičského preukazu alebo na možnosť požiadať o nové oprávnenie viesť vozidlo alebo nový vodičský preukaz.

splnené členským štátom priestupku, ak členský štát vydania kladne posúdil, že dotknutá osoba *splnila* podmienky uplatniteľné v členskom štáte vydania na opätovné získanie oprávnenia viesť vozidlo alebo vodičského preukazu alebo na možnosť požiadať o nové oprávnenie viesť vozidlo alebo nový vodičský preukaz. *V takom prípade je členský štát priestupku viazaný kladným posúdením členského štátu vydania a jeho účinkami. Členský štát priestupku preto už nebude uplatňovať dodatočné podmienky. Členský štát priestupku však môže naďalej uplatňovať zákaz vedenia vozidla na svojom území až do konca jeho trvania.*

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh smernice

Článok 8 – odsek 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) podľa právnych predpisov členského štátu vydania existuje výsada alebo imunita, ktorá bráni vykonaniu zákazu vedenia vozidla;

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh smernice

Článok 8 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) zákaz vedenia vozidla bol uložený len na základe prekročenia najvyššej dovolenej rýchlosti, pričom platné obmedzenia rýchlosti v členskom štáte priestupku boli prekročené o menej ako 50 km/h;

Pozmeňujúci návrh

b) zákaz vedenia vozidla bol uložený len na základe prekročenia najvyššej dovolenej rýchlosti, pričom platné obmedzenia rýchlosti v členskom štáte priestupku – *za predpokladu, že maximálna povolená rýchlosť na ceste, na ktorej bola prekročená rýchlosť, bola v prípade ciest v obytnej zóne prekročená o menej ako 30 km/h a v prípade ciest v neobytnej zóne o menej ako 50 km/h;*

Pozmeňujúci návrh 30
Návrh smernice
Článok 8 – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Vždy keď členský štát vydania plánuje v konkrétnej veci uplatniť dôvod na výnimku podľa odseku 1 alebo 2, **bezodkladne** o tom informuje členský štát priestupku a v prípade potreby si vyžiada všetky potrebné informácie na účely preskúmania, či sa dôvod na výnimku na tento prípad uplatňuje. Členský štát priestupku **bezodkladne** poskytne požadované informácie a môže poskytnúť aj akékoľvek dodatočné informácie alebo pripomienky, ktoré považuje za relevantné.

Pozmeňujúci návrh

Vždy keď členský štát vydania plánuje v konkrétnej veci uplatniť dôvod na výnimku podľa odseku 1 alebo 2, **najneskôr do desiatich pracovných dní od prijatia rozhodnutia o uplatnení výnimky** o tom informuje členský štát priestupku a v prípade potreby si vyžiada všetky potrebné informácie na účely preskúmania, či sa dôvod na výnimku na tento prípad uplatňuje. Členský štát priestupku poskytne požadované informácie **najneskôr do desiatich pracovných dní od žiadosti** a môže poskytnúť aj akékoľvek dodatočné informácie alebo pripomienky, ktoré považuje za relevantné.

Pozmeňujúci návrh 31
Návrh smernice
Článok 9 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členský štát vydania prijme opatrenia uvedené v článku 6 ods. 1 alebo rozhodnutie, že sa uplatňuje dôvod na výnimku podľa článku 8, bezodkladne a bez toho, aby bol dotknutý odsek 3, do 15 dní od doručenia osvedčenia v súlade s článkom 5 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh

1. Členský štát vydania prijme opatrenia uvedené v článku 6 ods. 1 alebo rozhodnutie, že sa uplatňuje dôvod na výnimku podľa článku 8, bezodkladne a bez toho, aby bol dotknutý odsek 3, do **15 pracovných dní** od doručenia osvedčenia v súlade s článkom 5 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 32
Návrh smernice
Článok 9 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Národné kontaktné miesto členského štátu vydania prostredníctvom siete RESPER **bezodkladne** informuje národné kontaktné miesto členského štátu priestupku o opatreniach prijatých podľa článku 6 ods. 1 alebo o rozhodnutí, že sa

Pozmeňujúci návrh

2. Národné kontaktné miesto členského štátu vydania prostredníctvom siete RESPER informuje národné kontaktné miesto členského štátu priestupku **najneskôr do desiatich pracovných dní po prijatí** opatrení prijatých podľa článku 6

uplatňuje dôvod na výnimku podľa článku 8.

ods. 1 alebo rozhodnutia, že sa uplatňuje dôvod na výnimku podľa článku 8.

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh smernice

Článok 9 – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Ak v osobitnom prípade nemožno splniť lehotu stanovenú v odseku 1, národné kontaktné miesto členského štátu vydania o tom **bezodkladne akýmkoľvek prostriedkami** informuje národné kontaktné miesto členského štátu priestupku, pričom uvedie dôvody, pre ktoré nebolo možné túto lehotu splniť.

Pozmeňujúci návrh

Ak v osobitnom prípade nemožno splniť lehotu stanovenú v odseku 1, národné kontaktné miesto členského štátu vydania o tom **najneskôr do desiatich pracovných dní po uplynutí tejto lehoty** informuje **prostredníctvom siete RESPER** národné kontaktné miesto členského štátu priestupku, pričom uvedie dôvody, pre ktoré nebolo možné túto lehotu splniť.

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh smernice

Článok 10 – odsek 1

Text predložený Komisiou

V prípade potreby členské štáty **náležitými prostriedkami a bezodkladne** uskutočňujú vzájomné konzultácie s cieľom zabezpečiť účinné uplatňovanie tejto smernice.

Pozmeňujúci návrh

V prípade potreby členské štáty **včas** uskutočňujú vzájomné konzultácie s cieľom zabezpečiť účinné uplatňovanie tejto smernice.

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh smernice

Článok 11 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Národné kontaktné miesto členského štátu vydania **bezodkladne** informuje národné kontaktné miesto členského štátu priestupku:

Pozmeňujúci návrh

Národné kontaktné miesto členského štátu vydania informuje národné kontaktné miesto členského štátu priestupku najneskôr do desiatich dní po prijatí:

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh smernice

Článok 12 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Národné kontaktné miesto členského štátu priestupku **bezodkladne** informuje národné kontaktné miesto členského štátu vydania:

Pozmeňujúci návrh

Národné kontaktné miesto členského štátu priestupku informuje národné kontaktné miesto členského štátu vydania **najneskôr do desiatich pracovných dní po prijatí:**

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh smernice

Článok 12 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) o akejkoľvek okolnosti, ktorá má vplyv na rozhodnutie o uložení zákazu vedenia vozidla;

Pozmeňujúci návrh

a) o akejkoľvek okolnosti, ktorá má vplyv na rozhodnutie o uložení zákazu vedenia vozidla, **vrátane všetkých relevantných informácií o tom, či v členskom štáte priestupku už boli splnené dodatočné podmienky uložené v súvislosti so zákazom vedenia vozidla;**

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh smernice

Článok 13 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Po doručení oznámenia podľa článku 4 ods. 1 a prijatí opatrení podľa článku 6 ods. 1 o tom členský štát vydania **bezodkladne** informuje dotknutú osobu v súlade s postupmi podľa svojich vnútroštátnych právnych predpisov.

Pozmeňujúci návrh

1. Po doručení oznámenia podľa článku 4 ods. 1 a prijatí opatrení podľa článku 6 ods. 1 o tom členský štát vydania informuje dotknutú osobu v súlade s postupmi podľa svojich vnútroštátnych právnych predpisov, **a to najneskôr do siedmich pracovných dní od prijatia oznámenia podľa článku 4 ods. 1 alebo prijatia opatrení podľa článku 6 ods. 1.**

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh smernice

Článok 13 – odsek 2 – písmeno a – bod i

Text predložený Komisiou

i) názov príslušných orgánov členského štátu vydania aj členského štátu priestupku

Pozmeňujúci návrh

i) názov, **poštovú adresu, telefónne číslo, prítomnosť na internete a e-mailovú**

zodpovedných za vymáhanie zákazu vedenia vozidla a

adresu príslušných orgánov členského štátu vydania aj členského štátu priestupku zodpovedných za vymáhanie zákazu vedenia vozidla a a

Pozmeňujúci návrh 40
Návrh smernice
Článok 15 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty zabezpečia, aby ich príslušné národné kontaktné miesta spolupracovali s príslušnými orgánmi zodpovednými za vymáhanie zákazov vedenia vozidla uložených za spáchanie závažných dopravných priestupkov súvisiacich s bezpečnosťou cestnej premávky, najmä s cieľom zaistiť, aby boli všetky potrebné informácie poskytnuté včas a aby sa dodržiavali lehoty stanovené v **článku 9**.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty zabezpečia, aby ich príslušné národné kontaktné miesta spolupracovali s príslušnými orgánmi zodpovednými za vymáhanie zákazov vedenia vozidla uložených za spáchanie závažných dopravných priestupkov súvisiacich s bezpečnosťou cestnej premávky, najmä s cieľom zaistiť, aby boli všetky potrebné informácie poskytnuté včas a aby sa dodržiavali lehoty stanovené v **tejto smernici**.

Pozmeňujúci návrh 41
Návrh smernice
Článok 15 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členské štáty zašlú Komisii informácie o národných kontaktných miestach určených na účely tejto smernice. Komisia sprístupní informácie doručené podľa tohto článku všetkým členským štátom na svojom webovom sídle.

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty zašlú Komisii informácie o národných kontaktných miestach určených na účely tejto smernice. Komisia sprístupní informácie doručené podľa tohto článku všetkým členským štátom **prostredníctvom siete RESPER a na portáli cezhraničného presadzovania predpisov po jeho sprevádzkovaní. Dovtedy Komisia tieto informácie sprístupní** na svojom webovom sídle.

Pozmeňujúci návrh 42
Návrh smernice
Článok 16 – odsek 1 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*aa) počet oznámení zaslaných
dotknutým osobám;*

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh smernice

Článok 16 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) čas potrebný na zaslanie informácií o rozhodnutí týkajúcom sa dôvodu na výnimku;

Pozmeňujúci návrh

c) čas potrebný na zaslanie informácií o **každom prijatom** rozhodnutí týkajúcom sa dôvodu na výnimku;

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh smernice

Článok 16 – odsek 1 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*ca) počet prípadov, kedy bolo nutné
odôvodniť meškanie;*

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh smernice

Článok 16 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Do ... [jeden rok od dátumu nadobudnutia účinnosti tejto smernice] členské štáty oznámia Komisii aktuálne informácie o platných pravidlách týkajúcich sa sankcií uplatniteľných v ich právnom systéme za závažné dopravné priestupky súvisiace s bezpečnosťou cestnej premávky. Členské štáty informujú Komisiu do troch mesiacov o každej významnej zmene týchto sankcií tým, že aktualizujú informácie, ktoré predtým zaslali. Do ... [18 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti tejto smernice] Komisia uverejní prehľad informácií získaných podľa tohto odseku na portáli na cezhraničnú výmenu informácií o dopravných deliktoch súvisiacich s bezpečnosťou cestnej premávky (ďalej len „portál

*cezhraničného presadzovania predpisov“)
zriadenom v súlade s článkom 8 smernice
(EÚ) 2015/413 vo všetkých úradných
jazykoch Európskej únie. V prípade
významnej zmeny systému zavedeného v
členskom štáte Komisia aktualizuje
prehľad do troch mesiacov od prijatia
informácií.*

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh smernice

Článok 19 – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do [DD/MM/RRRR]. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do ... [jeden rok od dátumu nadobudnutia účinnosti tejto smernice]. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh smernice

Článok 19 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátneho práva, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice, do [DD/MM/RRRR].

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátneho práva, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice, do ... [**dátum nadobudnutia účinnosti tejto smernice + 15 mesiacov**].

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh smernice

Článok 20 – nadpis

Text predložený Komisiou

Správa o uplatňovaní

Pozmeňujúci návrh

Preskúmanie

Pozmeňujúci návrh 49
Návrh smernice
Článok 20 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Komisia do [nadobudnutie účinnosti + **päť rokov**] a následne každých päť rokov predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o vykonávaní tejto smernice, ako aj o jej vplyve na bezpečnosť cestnej premávky. K správe sa v prípade potreby pripoja **návrhy na zmeny** tejto smernice.

Pozmeňujúci návrh

Do ... [**päť rokov od dátumu** nadobudnutia účinnosti **tejto smernice**] a následne každých päť rokov predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o vykonávaní tejto smernice, ako aj o jej vplyve na bezpečnosť cestnej premávky. Správa **obsahuje štatistické údaje členských štátov o využívaní mechanizmu stanoveného touto smernicou, ako aj o prekážkach a oblastiach možného zlepšenia**. K správe sa v prípade potreby pripojí **legislatívny návrh na zmenu** tejto smernice.

Pozmeňujúci návrh 50
Návrh smernice
Článok 21 – nadpis

Text predložený Komisiou

Nadobudnutie účinnosti **a uplatňovanie**

Pozmeňujúci návrh

Nadobudnutie účinnosti